

DE, AT, CH	IT	PT	HU	NO	SL	Προειδοποίηση:
Instructions for use for Kubotan with pointed and rounded side, SKU 767	Manuale di istruzioni per Kubotan con lato appuntito e arrotondato, SKU 767	Manual de instruções para Kubotan com lado pontiagudo e arredondado, SKU 767	Használati utasítás a hegyes és lekerekített oldalú Kubotanhoz, SKU 767	Bruksanvisning for Kubotan med spiss og avrundet side, SKU 767	Navodila za uporabo za Kubotan s koničasto in zaobljeno stranico, SKU 767	Η ανεπαρκής ή καταχρηστική χρήση του Kubotan μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά τραυματικά. Χρησιμοποιείτε το μόνο υπό επίβλεψη και με την κατάλληλη τεχνολογία. Λάβετε υπόψη ότι η κατοχή και η χρήση ενδέχεται να υποκρίνεται σε νομικούς περιορισμούς σε ορισμένες χώρες ή περιοχές.
Manufacturer: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: 100% steel	Produttore: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Materiale: 100 % acciaio	Fabricante: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: 100 % aço	Gyártó: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Anyag: 100 % acél	Produsent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Materiale: 100 % stål	Proizvajalec: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: 100 % jeklo	
Instructions for use: The Kubotan is an effective means of self-defense and is also used in martial arts such as Krav Maga or Jiu Jitsu. In dangerous situations, the Kubotan can be used as a striking enhancer to effectively ward off an attacker. The integrated attachment ring allows for easy storage, for example on a keychain.	Istruzioni per l'uso: Il Kubotan è un efficace mezzo di autodifesa e viene utilizzato anche nelle arti marziali come il Krav Maga o il Jiu Jitsu. In situazioni di pericolo, il Kubotan può essere utilizzato come amplificatore di colpi per respingere efficacemente un aggressore. L'anello di fissaggio integrato consente di riporlo facilmente, ad esempio su un mazzo di chiavi.	Instruções de utilização: O Kubotan é um meio eficaz de auto-defesa e é também utilizado em artes marciais como o Krav Maga ou o Jiu Jitsu. Em situações de perigo, o Kubotan pode ser utilizado como um amplificador de golpes para afastar eficazmente um atacante. O anel de fixação integrado permite uma armazenagem fácil, por exemplo, num molho de chaves.	Használati utasítás: A Kubotan hatékony önvédelmi eszköz, és olyan harcművészetekben is használják, mint a Krav Maga vagy a Jiu Jitsu. Veszélyes helyzetekben a Kubotan ütőerősítőként használható a támadó hatékony elhárítására. A beépített rögzítőgyűrű lehetővé teszi a könnyű tárolást, például egy karácsonyi fálca, por exemplo, num molho de chaves.	Bruksanvisning: Kubotan er et effektivt middel til selvforsvar og brukes også i kampsporter som Krav Maga eller Jiu Jitsu. I farlige situasjoner kan Kubotan brukes som slagforsterker for effektivt å avverge en angriper. Den integrerte festeeringen gjør det enkelt å oppbevare den, for eksempel på et nøkkelknippe.	Navodila za uporabo: Kubotan je učinkovito samoobrambeno sredstvo in se uporablja tudi v borilnih veščinah, kot sta Krav Maga ali Jiu Jitsu. V nevarnih situacijah se lahko Kubotan uporabi kot ojačevalen udarec, da se učinkovito odbije napadalec. Vgrajen obroček za pritrditev omogoča enostavno shranjevanje, na primer na šop ključev.	RU Инструкция по эксплуатации для куботана с заостренной и закругленной стороной, SKU 767
Care and maintenance instructions: Clean the Kubotan regularly with a dry or slightly damp cloth to remove dirt and debris. Store it in a dry place to prevent corrosion or material wear.	Istruzioni per la cura e la manutenzione: Pulire regolarmente il Kubotan con un panno asciutto o leggermente umido per rimuovere sporco e detriti. Conservarlo in un luogo asciutto per evitare la corrosione o l'usura del materiale.	Instruções de conservação e manutenção: Pulir regularmente o Kubotan com um pano seco ou ligeiramente húmido para remover a sujidade e os detritos. Guardar o num local seco para evitar a corrosão ou o desgaste do material.	Ápolási és karbantartási utasítások: A Kubotan rendszeresen tisztítsa meg száraz vagy enyhén nedves ruhával, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket és a törmeléket. A korrozó és az anyagokáros elkerülése érdekében tárolja száraz helyen.	Instruksjoner for stell og vedlikehold: Rengjør Kubotan regelmessig med en tørr eller lett fuktig klut for å fjerne smuss og slett. Oppbevar den på et tørt sted for å forhindre korrosjon eller slitasje på materialet.	Navodila za negro in vzdrževanje: Kubotan se lahko uporablja samo za samoobrambo ali uporabljanje v skladu z zakonskimi predpisi. Poznamajte se o veljavnih predpisih v vaši regiji, da se izognete nedovoljeni uporabi.	BG Ръководство за употреба за Kubotan със заострена и заоблена страна, SKU 767
Safety instructions: The Kubotan may only be used within the limits of the law and exclusively for self-defense or for training purposes. Find out about the applicable regulations in your area to avoid unauthorized use.	Istruzioni di sicurezza: Il Kubotan può essere utilizzato solo per scopi di autodifesa o di addestramento in conformità alle norme di legge. Informatevi sulle norme vigenti nella vostra regione per evitare un uso non autorizzato.	Instruções de segurança: O Kubotan só pode ser utilizado para fins de auto-defesa ou de treino, de acordo com os regulamentos legais. Informe-se sobre os regulamentos aplicáveis na sua região para evitar uma utilização não autorizada.	Biztonsági utasítások: A Kubotan kizárólag önvédelmi vagy edzési célokra használható a törvényi előírásoknak megfelelően. A jogszabályban használati elvárásuk érdekében tájékozódjon a régiójában érvényes előírásokról.	Sikkerhetsinstruksjoner: Kubotan må kun brukes til selvforsvar eller trening i samvar med gjeldende lovbestemmelser. For å unngå uautorisert bruk må du sette deg inn i de gjeldende bestemmelsene i din region.	Varnostna navodila: Kubotan se lahko uporablja samo za samoobrambo ali uporabljanje v skladu z zakonskimi predpisi. Poznamajte se o veljavnih predpisih v vaši regiji, da se izognete nedovoljeni uporabi.	OPPOZITIO: Negravilna ali storajabljena uporaba naprave Kubotan lahko privede do resnih poškodb. Uporabljajte jo le pod nadzorom in s ustreznim strokovnim znanjem. Upoštevajte, da lahko za posejodavanje in uporabo v nekatih državah ali regijah veljajo zakonske omejitve.
GB, UK Instructions for use for Kubotan with pointed and rounded side, SKU 767	ES Instrucciones de uso para Kubotan con punta y lado redondeado, SKU 767	PL Instrukcja obsługi Kubota ze spiczastym i zaokrąglonym bokiem, SKU 767	DK Brugsanvisning til Kubotan med spids og afrundet side, SKU 767	RO Manual de instrucțiuni pentru Kubotan cu latură ascuțită și rotunjită, SKU 767	BG Ръководство за употреба за Kubotan със заострена и заоблена страна, SKU 767	
Manufacturer: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: 100% steel	Fabricante: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: 100 % acero	Prodcent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: 100% stal	Producent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Materiale: 100 % stål	Producător: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: 100 % oțel	Proizvođitelj: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: 100 % stomana	
Instructions for use: The Kubotan is an effective means of self-defense and is also used in martial arts such as Krav Maga or Jiu Jitsu. In dangerous situations, the Kubotan can be used as a striking enhancer to effectively ward off an attacker. The integrated attachment ring allows for easy storage, for example on a keychain.	Istrucciones de uso: El Kubotan es un medio eficaz de autodifensa y también se utiliza en artes marciales como el Krav Maga o el Jiu Jitsu. En situaciones peligrosas, el Kubotan puede utilizarse como amplificador de golpes para defenderse eficazmente de un atacante. El anillo de sujeción integrado permite guardarlo fácilmente, por ejemplo, en un llavero.	Instrukcje obsługi: Kubotan jest skutecznym środkiem samoobrony i jest również używany w sztukach walki, takich jak Krav Maga lub Jiu Jitsu. W niebezpiecznych sytuacjach Kubotan może być używany jako wzmacniacz uderzeń, aby skutecznie odprzeć napastnika. Zintegrowany pierścień mocujący umożliwia łatwe przechowywanie, na przykład na pęku kluczy.	Instruktioner til brug: Kubotan er et effektivt middel til selvforsvar og bruges også i kampsport som Krav Maga eller Jiu Jitsu. I farlige situationer kan Kubotan bruges som slagforsterker til effektivt at avverge en angriber. Den integrerede fastgørelsesring gør det nemt at opbevare den, f.eks. på et nøglerbånd.	Instruktioner til utillizare: Kubotan este un mijloc eficient de autoapărare și este folosit și în artele marțiale precum Krav Maga sau Jiu Jitsu. 8 periculoase, Kubotan poate fi folosit ca amplificator de lovituri pentru a respinge eficient un atacator. Inelul de fixare integrat permite depozitarea ușoară, de exemplu pe un mănunchi de chei.	Instrukcije za uporaba: Kubotan je efektivno sredstvo za samozacita i se ispolzava i u bojni izkustva koga Krav Maga ili Jiu Jitsu. 8 opasni situaciji Kubotan može da se ispolzova kato usiljavati na udara, za da se odbijene efektivno napadatelci. Vgradenata kanka za zamačnavanje povoljava lako sćhranjenje, naprimer vyru vřazka ključova.	
Care and maintenance instructions: Clean the Kubotan regularly with a dry or slightly damp cloth to remove dirt and debris. Store it in a dry place to prevent corrosion or material wear.	Instrucciones de cuidado y mantenimiento: Limpie el Kubotan regularmente con un paño seco o ligeramente húmedo para eliminar la suciedad y los residuos. Guárdelo en un lugar seco para evitar la corrosión o el desgaste del material.	Instrukcje bezpieczeństwa: Kubotan należy regularnie czyścić suchą lub lekko wilgotną szmatką, aby usunąć brud i zanieczyszczenia. Przechowywać w suchym miejscu, aby zapobiec korozji lub zżyzici materiału.	Pleje- og vedligeholdelsesinstruktioner: Rengør Kubotan regelmæssigt med en tør eller let fugtig klud for at fjerne skidt og snavs. Opbevar den på et tørt sted for at forhindre korrosion eller slid på materialet.	Instruktioner de îngrijire și întreținere: Curățăți Kubotan în mod regulat cu o cârpă uscată sau ușor umeđă pentru a îndepărta murdăria și resturile. Depozitați-l într-un loc uscat pentru a preveni corozionea sau uzura materialelor.	Instrukcije za bezopasnost: Kubotan može da se ispolzava samo za samozacita ili za obćuvanje u sćvjetovitanje sa zakonovite razporedbe. Informirajte se za primjenjivimte razporedbi vva vašini region, za da izbegnete nerazrešena upotreba.	TR Sirvi ve yuvurak kenarlı Kubotan için kullanılm kılavuzu, SKU 767
Safety instructions: The Kubotan may only be used within the limits of the law and exclusively for self-defense or for training purposes. Find out about the applicable regulations in your area to avoid unauthorized use.	Instrucciones de seguridad: El Kubotan solo puede utilizarse dentro de los limites de la ley y exclusivamente para defensa propia o con fines de entrenamiento. Informese sobre la normativa aplicable en su zona para evitar un uso no autorizado.	Instrukcje bezpieczeřstwa: Kubotan moze być używany wyłącznie do samoobrony lub celów szkoleniowych zgodnie z przepisami prawa. Zapoznaj się z przepisami obowiązującymi w Twoim regionie, aby uniknąć nieautoryzowanego użycia.	Sikkerhedsanvisninger: Kubotan må kun bruges til selvforsvar eller træningsformål i overensstemmelse med gældende lovgivning. Find ud af, hvilke regler der gælder i din region, så du undgår uautoriseret brug.	Instrukțiuni de siguranță: Kubotan poate fi utilizat numai în scopuri de autoapărare sau de antrenament în conformitate cu reglementările legale. Aflați care sunt reglementările aplicabile în regiunea dv, pentru a evita utilizarea neautorizată.	Instrukcije za bezopasnost: Kubotan može da se ispolzava samo za samozacita ili za obćuvanje u sćvjetovitanje sa zakonovite razporedbe. Informirajte se za primjenjivimte razporedbi vva vašini region, za da izbegnete nerazrešena upotreba.	Öretici: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Malzeme: %100 çelik
Warning: Improper or abusive use of the Kubotan can cause serious injury. Use only under instruction and with appropriate expertise. Note that possession and carrying may be subject to legal restrictions in certain countries or regions.	FR Mode d'emploi pour Kubotan avec côté pointu et arrondi, SKU 767	Advertencia: El uso inadecuado o abusivo del Kubotan puede causar lesiones graves. Úselo solo bajo instrucción y con la experiencia adecuada. Tenga en cuenta que la posesión y el porte pueden estar sujetos a restricciones legales en ciertos países o regiones.	Ft Käyttöohje Kubotanille, jossa on terävä ja pyöristetty sivu, SKU 767.	SK Návod na použitie pre Kubotan so špicatou a zaoblenou stranou, SKU 767	GR Εγχειρίδιο οδηγιών για Kubotan με μυτερή και στρογγυλεμένη πλευρά, SKU 767	Kullanım talimatları: Kubotan etekli bir kendirini savunma aracıdır ve Krav Maga veya Jiu Jitsu gibi dövüş sanatlarında da kullanılır. Tehlikeli durumlarda Kubotan, bir saldırıdan etekli bir şekilde savunurmak için bir vuruş yetkiselci olarak kullanılabilir. Entegre sabitleme halkası, örneğin bir anahtar demeti üzerinde kolay saklama sağlar.
Fabricant : Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Matériau : 100 % acier	NL Gebruiksaanwijzing voor Kubotan met puntige en afgeronde kant, SKU 767	CS Návod k použití pro Kubotan se špicatou a zaoblenou stranou, SKU 767	FI Käyttöohje Kubotanille, jossa on terävä ja pyöristetty sivu, SKU 767.	SK Návod na použitie pre Kubotan so špicatou a zaoblenou stranou, SKU 767	GR Εγχειρίδιο οδηγιών για Kubotan με μυτερή και στρογγυλεμένη πλευρά, SKU 767	Bakın ve kuruma talimatları: Kubotan etekli bir kendirini savunma aracıdır ve Krav Maga veya Jiu Jitsu gibi dövüş sanatlarında da kullanılır. Tehlikeli durumlarda Kubotan, bir saldırıdan etekli bir şekilde savunurmak için bir vuruş yetkiselci olarak kullanılabilir. Entegre sabitleme halkası, örneğin bir anahtar demeti üzerinde kolay saklama sağlar.
Instructions d'utilisation : Le Kubotan est un moyen efficace pour l'autodéfense et est également utilisé dans les sports de combat comme le Krav Maga ou le Jiu Jitsu. Dans les situations de danger, le Kubotan peut être utilisé comme amplificateur de coups pour repousser efficacement un agresseur. L'anneau de fixation intégré permet de le ranger facilement, par exemple sur le trousseau de clés.	Fabrikant: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: 100 % staal	Výrobce: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Materiál: 100 % ocel	Käyttöohjeet: Kubotan on tehokas iteapojutuväline ja sitä käytetään myös kampsallialueissa, kuten Krav Magassa tai Jiu Jitsussa. Vaarallississa tilanteissa Kubotania voidaan käyttää iskuvahvistimen, jolla hyökkäysjäv voidaan torjua tehokkaasti. Integroitu kiinnitysrenas mahdollistaa helpoin säilytyksen esimerkiksi avaimipussissa.	Výrobce: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Materiál: 100 % oceľ	Katavokevósatós: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Υλικό: 100 % χάλυβας	Öğnicsi çřrtós: To Kubotan eivaa eia aatelermatiko mso autoaomafos ka çřrtosvavstiaa eivaa se polakmicsi çřrtos dıas to Krav Maga eiv to Jiu Jitsu. Es eivavvicsi katavósatós, to Kubotan mpoiev na çřrtosvavstiael eivavvicsi çřrtosvavstiaa na tın aatelermatika aatokrousa evós eivavvicsiema. O evavvavvavvicsiavós daktolós aatelervicsi eivavvicsi na eivavvicsi aatokrousa, na paravvicsiema se ma dıeivici kievavvicsi.
Conseils d'entretien et de maintenance : Nettoyez régulièrement le Kubotan avec un chiffon sec ou légèrement humide pour enlever la saleté et les dépôts. Conservez-le dans un endroit sec afin d'éviter la corrosion ou l'usure des matériaux.	Onderhoudsinstructies: Maak de Kubotan regelmatig schoon met een droge of licht vochtige doek om vuil te verwijderen. Bewaar hem op een droge plaats om corrosie of materiaalslijtage te voorkomen.	Pokyny pro péči a údržbu: Kubotan pravidelně čistěte suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem, abyste odstranili nečistoty a zbytky. Skladujte jej na suchém místě, abyste zabránili korozi nebo opotřebení materiálu.	Hoito- ja huolto-ohjeet: Puhdista Kubotan säännöllisesti kuivalla tai hieman kostalla liinalla ian ja roskien poistamiseksi. Sääilytä sitä kuivassa paikassa korroosio tai materiaalin kuluminen estämiseksi.	Návod na ošetrovanie a údržbu: Kubotan pravidelne čistite suchou alebo mierne vlhkou handričkou, aby ste odstránili nečistoty a domky. Skladujte ho na suchom mieste, aby ste zabránili korózi alebo opotrebovaniu materiálu.	Εγχειρίδιο οδγιών και συντήρησης: Καθαρίζετε τακτικά το Kubotan με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί για να απομακρύνετε τη βρωμιά και τα υπολείμματα. Αποθηκεύστε το σε έηρο μέρος για να αποφύγετε τη διάβρωση ή τη φθορά του υλικού.	
Consignes de sécurité : Le Kubotan ne doit être utilisé que dans le cadre des dispositions légales et exclusivement à des fins d'autodéfense ou d'entraînement. Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur dans votre région afin d'éviter toute utilisation non autorisée.	Veilheidsinstructies: De Kubotan mag alleen worden gebruikt voor zelfverdediging of trainingsdoelenden in overeenstemming met de wettelijke voorschriften. Informeer naar de geldende voorschriften in jouw regio om ongeoorloofd gebruik te voorkomen.	Bezpečnostní pokyny: Kubotan smí být používán pouze pro účely sebeobrony nebo výcviku v souladu s právními předpisy. Informujte se o platných předpisech ve vašem regionu, abyste zabránili neoprávněnému použití.	Turvallisuusohjeet: Kubotania saa käyttää vain itsepuolustus- tai harjoitusarkoituksiin lakisääteist määrätysten mukaisesti. Ota selvää alueellasi sovellettavista määräyksistä luottamom käytön välttämiseksi.	Bezpečnostné pokyny: Kubotan sa môže používať len na účely sebaobrony alebo výcviku v súlade s právnymi predpismi. Informujte sa o platných predpisoch vo vašom regióne, aby ste zabránili neoprávnenému používaniu.	Υποδείξεις ασφαλείας: Το Kubotan επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για σκοπούς αυτοάμυνας ή εκπαιδευτικής σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς. Ενημερωθείτε για τους ισχύοντες κανονισμούς στην περιοχή σας για να αποφύγετε τη μη εξουσιοδοτημένη χρήση.	
Avertissement : L'utilisation inappropriée ou abusive du Kubotan peut entraîner des blessures graves. Ne l'utilisez que sous la direction d'un spécialiste et avec les connaissances appropriées. Notez que la possession et le port peuvent faire l'objet de restrictions légales dans certains pays ou régions.	Waarschuwing: Onjuist of onenigelijk gebruik van de Kubotan kan leiden tot ernstig letsel. Gebruik het alleen onder toezicht en met de juiste expertise. Houd er rekening mee dat bezit en gebruik in bepaalde landen of regio's aan wettelijke beperkingen onderhevig kunnen zijn.	Upozornění: Neoprávněné nebo nesprávné použití Kubotanu může vést k závažnému zranění. Používejte jej pouze pod dohledem a s odbornými znalostmi. Je důležité si uvědomit, že držení a používání může v některých zemích nebo regionech podléhat zákonným omezením.	Kubotanin epäasianmukainen tai väärinkäyttö voi johtaa vakaviin vammoihin. Käytä sitä vain valvotusti ja asianmukaisen asiantuntemuksen avulla. Huomaa, että hallussapittoa ja käyttöön voi kohdistua lakisääteisiä rajoituksia tietyissä maissa tai tietyillä alueilla.	Upozornenie: Nesprávne alebo nesprávne používanie zariadenia Kubotan môže viesť k vážnym zraneniam. Používajte ho len pod dohľadom a s príslušnými odbornými znalosťami. Je dôležité vedieť, že držanie a používanie môže v niektorých krajinách alebo regiónoch podliehať zákonným obmedzeniam.		

AR

SKU 767
دليل التعليمات لكوبوتان مع جانب مذهب ومستدير
المصنعة
الشركة المصنعة: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach
المادة: 100% فولاد

تعليمات الاستخدام: يعتبر الكوبوتان وسيلة فعالة للدفاع عن النفس
ويستخدم أيضا في فنون الدفاع عن النفس مثل الكرايف ماغا أو الجيو جيتسو. في المواقف الخطرة، يمكن استخدام الكوبوتان كدعم لتجهيز الضربات
لصد المهاجم بفعالية. تنتج حافة التثبيت المدمجة سهولة التمرير، على سبيل المثال على مجموعة من المفاتيح.

تعليمات العناية والصيانة: يُنظف الكوبوتان بانتظام بقطعة قماش جافة أو رطبة قليلاً لإزالة الأوساخ والأتربة. قم بتخزينه في مكان جاف لمنع التآكل أو تآكل المواد.

تعليمات السلامة: لا يجوز استخدام الكوبوتان إلا لأغراض الدفاع عن النفس أو لأغراض التدريب وفقًا للقوانين. تعرف على القوانين المعمول بها في منطقتك لتجنب الاستخدام غير المصرح به.

تحذير: يمكن أن يؤدي الاستخدام غير السليم أو القسري للكوبوتان إلى إصابة خطيرة. لا تستخدمه إلا تحت الإشراف والخبرة المناسبة. يرجى ملاحظة أن الحيازة والحمل قد يخضعان لقيود قانونية في بعض البلدان أو المناطق.

CN
使用说明：Kubotan，一面尖，一面圆。
SKU 767

制造商：Budoland GmbH，地址：Am Griebenbach 8，DE-83126 Flintsbach

材质：100% 钢

使用说明：Kubotan是一种有效的自卫工具，也用于武术。
如Krav Maga或柔术，在危险情况下，Kubotan可以作为打击工具，有效击退攻击者。集成的附件环便于存放，例如挂在钥匙圈上。

保养和维护说明：请定期用干布或微湿的布清洁Kubotan，以去除污垢和碎屑。请将其存放在干燥的地方，以防止腐蚀或材料磨损。

安全说明：Kubotan只能在法律允许的范围内使用，且仅用于自卫或训练目的。请了解您所在地区的适用法规，避免未经授权使用。

警告：不当使用或滥用Kubotan可能会导致严重伤害，仅在指导下使用，并具备相应的专业知识。请注意，在某些国家或地区，拥有和携带Kubotan可能会受到法律限制。

JP
はい
先端と丸みを帯びた側面を持つクボタン（SKU 767）の使用方法

メーカー：Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach

素材：スチール100

使用方法：クボタンは護身用として有効であり、クラヴマガや柔術などの格闘技でも使用されています。危険な状況下では、クボタンを攻撃者の急所を突くための武器として使用することで、効果的に攻撃者を撃退することができます。内蔵のリングにより、キーホルダーなどに取り付けて簡単に保管することができます。

お手入れ方法：クボタンは定期的に乾いた布または少し濡らせた布で汚れやほこりを落としてください。腐食や摩耗を防ぐため、乾燥した場所で保管してください。

安全上の注意：クボタンは法律の範囲内で、専ら自己防衛または訓練の目的でのみ使用できます。無許可使用を避けるため、お住まいの地域の適用される規制について確認してください。

警告：クボタンを不適切または乱暴に使用すると、重大な傷害を引き起こす可能性があります。指導の下、適切な専門知識を有する者のみ使用してください。特定の国や地域では、所持や携帯が法律で制限されている場合がありますのでご注意ください。

KO

뾰족하고 둥근 측면이 있는 쿠보탄 사용 설명서,
SKU 767

제조사: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126
플린츠바흐

재질: 100% 스틸

사용 방법: 쿠보탄은 효과적인 자기 방어 수단이며 크라브마가나 주짓수와 같은 무술에도 사용됩니다. 위험한 상황에서는 쿠보탄을 타격 증폭기로 사용하여 공격자를 효과적으로 방어할 수 있습니다. 통형형 고정 링이 있어 열쇠고리 등에 쉽게 보관할 수 있습니다.

관리 및 유지보수 지침: 마른 천이나 약간 젖은 천으로 쿠보탄을 정기적으로 청소하여 먼지와 이물질을 제거하세요. 부식이나 소재 마모를 방지하기 위해 건조한 곳에 보관하세요.

안전 지침: 쿠보탄은 법적 규정에 따라 호신술 또는 훈련 목적으로만 사용할 수 있습니다. 무단 사용을 방지하기 위해 해당 지역의 관련 규정을 확인하세요.

경고: 쿠보탄을 부적절하게 사용하거나 남용하면 심각한 부상을 입을 수 있습니다. 적절한 전문 지식을 갖춘 전문가의 감독 하에 사용하세요. 특정 국가나 지역에서는 소지 및 휴대가 법적 제한을 받을 수 있다는 점에 유의하세요.